

I CARATTERISTICHE TECNICHE

Voltaggio:	85/277 VAC 50/60 Hz
Sistema HF:	10.565 GHz \pm 150 MHz
Potenza di trasmissione:	< 2 mW
Angolo di rilevamento:	180° (installazione a muro) 360° (installazione a soffitto)
Area di rilevamento:	Max. 10 m
Velocità di movimento:	0.5 ~ 3 m/s
Temperatura di lavoro:	-20°C ~ +85°C

il sensore rileva i movimenti delle persone. Se un movimento è rilevato nel suo campo di rilevamento, la luce si accende per il tempo impostato. Tutti i movimenti che interverranno durante la durata definita attivano il sensore.

ATTENZIONE: il rilevamento è possibile attraverso le porte, muri e pareti di sottili lastre di vetro.

Le persone o gli oggetti che si muovono verso il sensore sono meglio rilevati.

La distanza tra due rilevatori deve sempre essere superiore al raggio del campo di rilevamento.

Il cablaggio è polarizzato e quindi necessario rispettare la polarità Fase e Neutro.

LOMBARDO S.r.l. non risponde di danni a cose e persone imputabili a modifiche, manomissioni o impiego non conforme alle caratteristiche tecniche del prodotto.

UK TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage:	85/277 VAC 50/60 Hz
HF System:	10.565 GHz \pm 150 MHz
Transmission power:	< 2 mW
Detection angle:	180° (wall installation) 360° (ceiling installation)
Mounting height:	Max. 10 m
Motion detection:	0.5 ~ 3 m/s
Operating temperature:	-20°C ~ +85°C

The sensor detects the movements of persons. If a movement is detected within its detection area, the light will start for the defined time. All movements during the defined time activate the sensor.

CAUTION: detection is possible through doors, walls and thin glass panes.

Persons and objects moving towards the sensor are better detected.

The distance between two detectors has to be always higher than the radius of the detection area.

The wiring is polarized and therefore it is necessary to respect the polarities Phase and Neutral.

LOMBARDO S.r.l. is not liable for damage to property and people due to modification, tampering and use not in conformity with the technical characteristics of the product.

F CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Voltage:	85/277 VAC 50/60 Hz
Système HF:	10.565 GHz \pm 150 MHz
Puissance de transmission:	< 2 mW
Angle de détection:	180° (installation murale) 360° (installation au plafond)
Hauteur de montage:	Max. 10 m
Détection de mouvement:	0.5 ~ 3 m/s
Température de travail:	-20°C ~ +85°C

Le résenseur détecte les mouvements des personnes. Si un mouvement est détecté dans son champ de détection, la lumière s'allumera pour la durée définie.

Tous les mouvements qui interviennent pendant la durée définie vont activer le résenseur.

ATTENTION: la détection est possible à travers les portes, les murs et les parois de plaques de verre fines.

Les personnes et les objets en mouvement vers le résenseur sont mieux détectés.

La distance entre deux détecteurs doit être toujours supérieure au rayon du champ de détection.

Le câblage est polarisé et donc il est nécessaire de respecter les polarités Phase et Neutre.

LOMBARDO S.r.l. n'est pas responsable des dommages aux biens et aux personnes en raison de modifications, manipulations ou utilisation non conforme aux caractéristiques techniques du produit.

D TECHNISCHE DATEN

Spannung:	85/277 VAC 50/60 Hz
HF-System:	10.565 GHz \pm 150 MHz
Stromversorgung:	< 2 mW
Erfassungswinkel:	180° (Wandmontage) 360° (Deckenmontage)
Montagehöhe:	Max. 10 m
Bewegungserkennung:	0.5 ~ 3 m/s
Arbeitstemperatur:	-20°C ~ +85°C

Der Sensor erfasst die Bewegungen der Personen. Wenn in seinem Erfassungsbereich eine Bewegung wahrgenommen wird, schaltet sich das Licht für die eingestellte Dauer ein. Alle Bewegungen, die während der vorgegebenen Dauer stattfinden aktivieren den Sensor.

ACHTUNG: Die Erfassung ist durch Türen und Wände aus dünnen Glasplatten möglich.

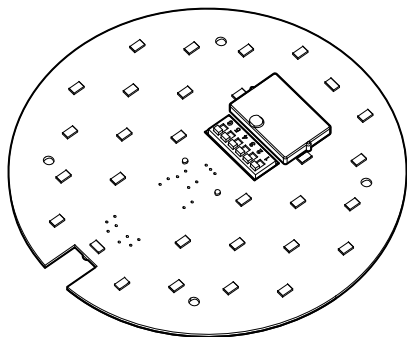
Personen und Gegenstände, die sich in Richtung Sensor bewegen, werden besser erfasst.

Der Abstand zwischen zwei Bewegungsmeldern muss immer größer als der Radius des Erfassungsbereichs sein.

Die Verkabelung ist polarisiert, weshalb folglich die Polaritäten der Phase und des Neutralleiters berücksichtigt werden müssen.

LOMBARDO S.r.l. haftet nicht für Personen- und Sachschäden, die auf Veränderungen, Manipulationen oder nicht mit den technischen des Produkts übereinstimmende Anwendung zurückzuführen sind.

LOMBARDO



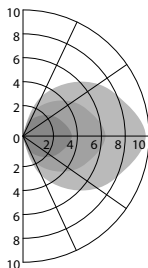
DISTRIBUZIONI FOTOMETRICHE PHOTOMETRIC DISTRIBUTION DISTRIBUTIONS PHOTOMÉTRIQUES PHOTOMETRISCHE VERTEILUNGEN

Montaggio a parete (m)
Altezza di installazione
sugerita: 1÷1,8 m

Wall mounting (m)
Recommended installation
height: 1:1.8 m

Montage mural (m)
Hauteur d'installation
recommandée : 1 à 1,8 m

Wandmontage (m)
empf.
Montagehöhe: 1:1,8 m

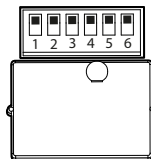
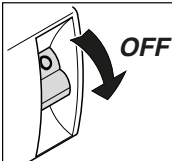
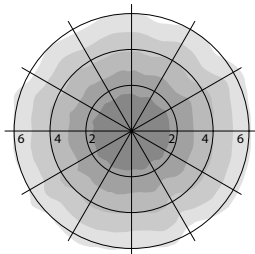


Montaggio a soffitto (m)
Altezza di installazione
sugerita: 2,5÷6 m

Ceiling mounting (m)
Recommended installation
height: 2.5:6 m

Montage au plafond (m)
Hauteur d'installation
recommandée : 2,5 à 6 m

Deckenmontage (m)
Empf.
Montagehöhe: 2,5:6 m



REGOLAZIONE ADJUSTMENT RÉGLAGE EINSTELLUNG

Regolazione del crepuscolare
Daylight sensor setting
Réglage du crépusculaire
Einstellung der Dämmerung

	1	2
OFF	OFF	OFF
5 Lx	OFF	ON
10 Lx	ON	ON

Regolazione della temporizzazione
Time setting
Réglage de la temporisation
Einstellung der Zeitparameter

	3	4
90 sec	ON	ON
5 min	ON	OFF
10 min	OFF	ON
15 min	OFF	OFF

Regolazione del campo di rilevamento
Detection area setting
Réglage du champ de détection
Einstellung des Erfassungsbereichs

	5	6
6 m	ON	ON
7 m	OFF	ON
8 m	ON	OFF
10 m	OFF	OFF

LOMBARDO S.r.l.

Via Pizzigoni, 3 - 24060 VILLONGO (Bergamo) Italia

Tel. +39 035 939411 - Fax +39 035 939496

www.lombardo.it e-mail: info@lombardo.it